

Unità 14

La Carta sanitaria elettronica

In questa unità imparerai:

- a comprendere testi che danno informazioni sulla Carta sanitaria elettronica e sul Fascicolo sanitario elettronico
- parole relative alle funzioni e alle caratteristiche della Carta sanitaria elettronica e al Fascicolo sanitario elettronico
- l'uso del condizionale presente per esprimere una richiesta cortese, un dubbio, un augurio o un desiderio
- l'uso dei connettivi testuali con funzione additiva: (e) anche, (e) inoltre, (e) in più, (e) pure

Lavoriamo sulla comprensione

Ti presentiamo un testo che dà informazioni su come usare la Carta sanitaria elettronica e il Fascicolo sanitario elettronico.

La Carta sanitaria elettronica ha le stesse funzioni della tessera sanitaria cartacea; in più ti dà la possibilità di consultare online le informazioni sanitarie presenti nel tuo Fascicolo sanitario elettronico. Il Fascicolo sanitario elettronico è l'insieme di informazioni e documenti sulla tua storia clinica.

Per attivare la Carta sanitaria elettronica, è necessario andare allo sportello della tua Azienda sanitaria, che si occupa dell'attivazione della carta. Poi ricevi il codice PIN personale, che ti serve per leggere in Internet le informazioni del tuo Fascicolo sanitario elettronico.

Ecco alcune parole ed espressioni che possono aiutarti a capire meglio il testo.

Parole ed espressioni	Significato
funzioni	scopi, obiettivi
possiedi	hai
codice fiscale	insieme di numeri e lettere che identificano una persona
accedere a	leggere o scrivere dati su un dispositivo elettronico
garantisce	assicura, difende
tutela	controllo, difesa
privacy	informazioni personali e della propria vita privata

raccolta	insieme
referti	relazioni scritte di un medico sui risultati di un esame clinico
accessibili solo a te	che puoi consultare solo tu, disponibili solo per te
previo il tuo consenso	con la tua precedente autorizzazione
apposito	adeguato
lettore di Smart Card	strumento informatico che permette al computer di leggere tessere elettroniche

Leggi il testo e fai le attività di comprensione.

Uno strumento utile: la Carta sanitaria elettronica



Puoi attivare la tua Carta Sanitaria Elettronica in uno dei 250 punti di attivazione predisposti nelle Aziende sanitarie della Regione Toscana: avrai sempre con te la chiave d'accesso ai tuoi dati sanitari.

Carta Sanitaria Elettronica
pratica, semplice, sicura.

NUMERO VERDE
800 00 4477

www.regione.toscana.it/cartasanitaria

Vorresti avere una tessera sanitaria che contiene tutti i dati sulla tua salute in formato elettronico? Che vantaggi potrebbe offrirti questo tipo di tessera?

➔ Leggi e scopri che cos'è la Carta sanitaria elettronica!

Che cos'è la Carta sanitaria elettronica?

La Carta sanitaria elettronica ha le stesse funzioni della tessera che attualmente possiedi: Tessera sanitaria per le prestazioni sanitarie, Codice fiscale e Tessera Europea di Assicurazione Malattia (TEAM). In più, se vuoi, la Carta sanitaria elettronica è lo strumento con cui puoi accedere in ogni momento alle informazioni sanitarie presenti nel tuo Fascicolo sanitario elettronico.

La Carta sanitaria elettronica è gratuita e garantisce il riconoscimento della tua identità e la tutela della tua privacy. Solo tu puoi utilizzarla per creare e poi consultare il tuo Fascicolo sanitario elettronico.

Che cos'è il Fascicolo sanitario elettronico?

Il Fascicolo sanitario elettronico è una raccolta online di informazioni e documenti sanitari relativi alle prestazioni sanitarie che hai ricevuto tramite il Servizio sanitario regionale. Puoi avere informazioni, per esempio, sui ricoveri, sulle analisi di laboratorio e sugli accessi al Pronto soccorso. E inoltre puoi avere a tua disposizione le informazioni sulle visite ambulatoriali, sui referti di visite specialistiche e su altro ancora. Le informazioni contenute nel Fascicolo sono accessibili solo a te.

In quali situazioni altri potrebbero accedere al Fascicolo sanitario elettronico?

Ci sono situazioni in cui potrebbe essere necessario accedere ai dati del tuo Fascicolo da parte di altre persone, previo il tuo consenso. Il tuo medico di famiglia, per esempio, può accedere al tuo Fascicolo e consultare informazioni utili per fare diagnosi e prescrivere cure.

Come si attiva la Carta sanitaria elettronica?

Per attivare la Carta sanitaria elettronica, devi andare presso lo sportello apposito della tua Azienda sanitaria e presentare la Carta sanitaria elettronica e un documento di identità valido. Poi ricevi il codice PIN, che ti consente di utilizzare la carta per leggere i tuoi dati sanitari. Per leggere i tuoi dati sanitari, devi inserire la Carta in un apposito lettore di Smart Card e collegarti al sito internet www.regione.toscana.it/cartasanitaria.

Come puoi trovare maggiori informazioni?

Per avere tutte le informazioni sulla Carta sanitaria elettronica, telefona al numero verde 800 004477 o collegati al sito www.regione.toscana.it/cartasanitaria.

Testo tratto e modificato da

<http://www.regione.toscana.it/documents/10180/290237/Brochure+Carta+sanitaria+elettronica/d536f611-36ce-468e-b9ef-b8d29b573518?version=1.1>

1. Leggi il testo. Abbina le frasi di sinistra con quelle di destra.

- | | |
|--|--|
| 1. Chi ha preparato il testo? | a. Al cittadino che vuole avere informazioni generali su servizi online relativi alla loro salute. |
| 2. A chi si rivolge il testo? | b. Andare alla propria azienda sanitaria e richiedere il codice PIN. |
| 3. Qual è l'obiettivo del testo? | c. Chiamare il numero verde o consultare il sito apposito della regione toscana. |
| 4. Che cosa si deve fare per attivare la tessera? | d. Informare i cittadini su caratteristiche e vantaggi della Carta sanitaria elettronica. |
| 5. Che cosa si deve fare per avere più informazioni? | e. Gli impiegati del Servizio sanitario della Regione Toscana. |

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____

2. Leggi di nuovo il testo. Scegli l'alternativa corretta.

- Rispetto alla vecchia tessera sanitaria, la Carta sanitaria elettronica ha
 - le medesime funzioni.
 - una nuova caratteristica.
- Quando attivi la Carta sanitaria elettronica, ricevi
 - un codice d'accesso personale.
 - un fascicolo elettronico con i tuoi dati.
- Il Fascicolo sanitario elettronico serve per
 - creare un utile archivio elettronico di dati sulla tua salute.
 - prenotare analisi di laboratorio e visite ambulatoriali.
- Altre persone possono leggere il tuo Fascicolo sanitario elettronico, se
 - il tuo medico di famiglia dà il consenso.



b. tu sei completamente d'accordo.

5. Il lettore di Smart Card è uno strumento necessario per
- consultare online le tue informazioni sanitarie.
 - accedere al sito Internet della Regione Toscana.

Lavoriamo sulle parole

3. Abbina le parole di sinistra con quelle di destra. Trova il contrario delle parole.

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. vantaggi | a. dare |
| 2. stesse | b. generiche |
| 3. elettronico | c. disattivare |
| 4. ricevere | d. svantaggi |
| 5. specialistiche | e. diverse |
| 6. attivare | f. cartaceo |

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____ 6. _____

4. Completa le frasi. Scegli l'alternativa corretta.

- La Carta sanitaria elettronica garantisce la **cura/assistenza/tutela** della tua privacy.
- Con la nuova tessera sanitaria è possibile **consultare/intervistare/interrogare** il Fascicolo su web.
- Il Fascicolo sanitario è una **selezione/raccolta/riunione** di informazioni sulla tua storia clinica.
- I dati del Fascicolo sanitario sono **segreti/conservati/riservati** e solo tu li puoi controllare.
- Il codice Pin permette l'**entrata/accesso/ingresso** ai dati online del Fascicolo sanitario.
- Per leggere i dati sanitari, devi inserire la carta in un **apposito/tipico/originale** lettore.

5. Abbina le parole di sinistra con quelle di destra.

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. formato | a. sanitarie |
| 2. ogni | b. PIN |
| 3. prestazioni | c. della privacy |
| 4. codice | d. momento |
| 5. consultare | e. elettronico |
| 6. tutela | f. il fascicolo |

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____ 6. _____

Lavoriamo sulla grammatica

6. Completa le frasi. Scegli l'alternativa corretta.

1. Scusi, _____ darmi informazioni sulla nuova carta sanitaria?

- a. potresti
- b. potrebbe

2. Abbiamo perso il codice PIN. Che cosa _____ fare?

- a. dovremmo
- b. dovrebbero

3. Per favore, Francesco, mi _____ il tuo indirizzo mail?

- a. daresti
- b. darei

4. Oggi io _____ dal medico, ma non so se è in ambulatorio.

- a. andrebbe
- b. andrei

5. Federico e Giovanni _____ comprare il lettore di Smart Card.

- a. vorreste
- b. vorrebbero

6. Abbiamo bisogno di altre informazioni. Dove _____ chiederle?

- a. potremmo
- b. potreste

7. Completa le frasi con le parole del riquadro.

dareste – sarebbe - dovrei – consulterebbero – vorresti – potrebbe
--

1. L'informatica _____ migliorare molto la qualità della sanità pubblica.
2. In certi casi i medici _____ il fascicolo sanitario riservato del paziente.
3. _____ avere una tessera sanitaria con tutti i tuoi dati clinici sempre disponibili?
4. _____ bello avere la carta d'identità in formato elettronico.
5. Ho perso la carta sanitaria elettronica. Che cosa _____ fare per richiederla?
6. Voi _____ il codice PIN della carta sanitaria ai vostri amici?

8. Completa le frasi con le parole della parte destra.

1. Scusi, _____ dirmi il suo nome e il suo indirizzo? a. vorrei
2. Ho ricevuto la nuova tessera sanitaria. Che cosa _____ fare per attivarla? b. potresti
3. Samir e io _____ attivare la carta elettronica sanitaria. c. potrebbe
4. Io _____ avere più informazioni sul Fascicolo sanitario elettronico. d. dovrei
5. I signori non sanno in quale ufficio andare. A chi _____ chiedere informazioni? e. vorremmo
6. Scusa, _____ prestarmi una penna, per favore? f. potrebbero

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____ 6. _____

Per saperne di più sul condizionale presente per esprimere una richiesta cortese, un dubbio, un augurio o un desiderio, leggi la Scheda 1 che trovi alla fine dell'Unità

Lavoriamo sul testo**9. Completa le frasi con le parole della parte destra.**

1. La carta sanitaria elettronica svolge contemporaneamente più _____ a. dati
2. Con la nuova carta si può accedere in qualsiasi momento ai propri _____ sanitari. b. raccolta
3. Per usare la carta come chiave di accesso ai dati sanitari è necessaria l' _____. c. lettore
4. Dopo l'attivazione della carta ricevi un _____ PIN per il collegamento a Internet. d. funzioni
5. Per collegarti a Internet devi inserire la carta in un apposito _____. e. attivazione
6. Il fascicolo sanitario elettronico è una _____ di dati clinici disponibili online. f. codice

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____ 6. _____

10. Completa il testo con le parole del riquadro.

a – anche – inoltre – per – o - e

Il Fascicolo sanitario elettronico: domande frequenti**Che cos'è il Fascicolo sanitario elettronico (FSE)?**

Il FSE è l'insieme di dati sanitari relativi alla storia clinica di una persona. Il FSE serve _____ avere sempre a disposizione su Internet la propria documentazione sanitaria.

Quali dati contiene il Fascicolo sanitario elettronico?

L'FSE contiene i seguenti dati _____ documenti sanitari:

- nome, cognome, data di nascita, codice fiscale, indirizzo, medico _____ pediatra di famiglia;
- referti di visite ed esami fatti presso le strutture pubbliche del Servizio sanitario regionale;
- referti di pronto soccorso;
- lettere di dimissioni da ricovero in ospedali pubblici;
- prescrizioni specialistiche e farmaceutiche;

L'FSE contiene, _____, il Profilo sanitario sintetico. Il Profilo sanitario sintetico è il documento informatico che riassume la tua storia clinica.

Quali sono i vantaggi del Fascicolo sanitario elettronico?

Il FSE è per i cittadini un'opportunità utile _____ migliorare il servizio di assistenza alla persona.

E' possibile attivare il Fascicolo sanitario elettronico _____ per i minori?

L'accesso al FSE di un minore è consentito al genitore, che ha già attivato il proprio FSE.

Testo tratto e modificato da <http://support.fascicolo-sanitario.it/domande-frequenti-2/>

Per saperne di più sull'uso dei connettivi testuali con funzione additiva: (e) anche, (e) inoltre, (e) in più, (e) pure, leggi la Scheda 2 che trovi alla fine dell'Unità

SCHEDA 1**Condizionale presente per esprimere una richiesta cortese, un dubbio, un augurio o un desiderio**

Osserva queste frasi tratte dal testo dell'Unità di Lavoro.

- **Vorresti** avere una tessera sanitaria che contiene tutti i dati sulla tua salute in formato elettronico?
- Che vantaggi **potrebbe** offrirti questo tipo di tessera?
- In quali situazioni altri **potrebbero** accedere al Fascicolo sanitario elettronico?

Le parole evidenziate sono verbi al condizionale presente.

Il condizionale presente si può usare per

- esprimere una richiesta cortese

Esempio

Per favore, Signor Monti, potrebbe darmi i suoi dati personali?

- esprimere un dubbio
Esempio
Non so se comprare il lettore di Smart card o no. Che cosa dovrei fare?
- esprimere un augurio o un desiderio
Esempio
La Carta sanitaria elettronica ha molti vantaggi. Vorrei attivarla!

Condizionale presente dei verbi regolari

	1° gruppo parl- are	2° gruppo prend- ere	3° gruppo dorm- ire
io	parl erei	prend erei	dorm irei
tu	parl eresti	prend eresti	dorm iresti
lui/lei/Lei	parl erebbe	prend erebbe	dorm irebbe
noi	parl eremmo	prend eremmo	dorm iremmo
voi	parl ereste	prend ereste	dorm ireste
loro	parl erebbero	prend erebbero	dorm irebbero

Ecco alcuni verbi molto frequenti che hanno il condizionale irregolare.

Condizionale presente dei verbi irregolari

	essere	avere	andare	venire
io	sarei	avrei	andrei	verrei
tu	saresti	avresti	andresti	verresti
lui/lei/Lei	sarebbe	avrebbe	andrebbe	verrebbe
noi	saremmo	avremmo	andremmo	verremmo
voi	sareste	avreste	andreste	verreste
loro	sarebbero	avrebbero	andrebbero	verrebbero
	dovere	potere	volere	sapere
io	dovrei	potrei	vorrei	saprei
tu	dovresti	potresti	vorresti	sapresti
lui/lei/Lei	dovrebbe	potrebbe	vorrebbe	saprebbe
noi	dovremmo	potremmo	vorremmo	sapremmo
voi	dovreste	potreste	vorreste	sapreste
	dare	fare		stare
io	darei	farei		starei
tu	daresti	faresti		staresti
lui/lei/Lei	darebbe	farebbe		starebbe
noi	daremmo	faremmo		staremmo
voi	dareste	fareste		stareste
loro	darebbero	farebbero		starebbero

SCHEMA 2

Connettivi testuali con funzione additiva: (e) anche, (e) inoltre, (e) in più, (e) pure

Osserva queste frasi tratte dal testo dell'Unità di Lavoro.

- **In più**, se vuoi, la Carta sanitaria elettronica è lo strumento con cui puoi accedere in ogni momento alle informazioni sanitarie raccolte nel tuo Fascicolo sanitario elettronico.
- **E inoltre** puoi avere a tua disposizione le informazioni sulle visite ambulatoriali, sui referti di visite specialistiche e su altro ancora.

Le parole evidenziate sono connettivi testuali con funzione additiva.

I connettivi testuali con funzione additiva servono ad aggiungere nuove informazioni rispetto a ciò che viene prima nel testo. In questo caso si trovano dopo un punto fermo. Prima di questi connettivi è possibile trovare la *e*.

- Ecco altri connettivi testuali con funzione additiva:

(e) anche, (e) pure

Esempio

È possibile attivare la Carta sanitaria elettronica presso lo sportello apposito della tua Azienda sanitaria. **Anche** in alcune farmacie è ora possibile attivare la Carta sanitaria elettronica.

Il Fascicolo sanitario elettronico raccoglie le informazioni sulla tua salute. **Inoltre** ti permette di consultare e stampare i tuoi documenti clinici.